

商标国际注册特别联盟（马德里联盟）

大会

第五十一届会议（第22次例会）
2017年10月2日至11日，日内瓦

报告

经大会通过

1. 本大会涉及统一编排议程(文件 A/57/1)的下列项目：第 1、2、3、4、5、6、10、12、22、30 和 31 项。
2. 除第 22 项外，关于上述各项的报告均载于总报告（文件 A/57/12）。
3. 关于第 22 项的报告载于本文件。
4. 尼古洛兹·戈吉利泽先生（格鲁吉亚）当选为大会主席，崔守东先生（中国）和苏米特·塞特先生（印度）当选为副主席。

统一编排议程第 22 项

马德里体系

5. 主席宣布会议开始，对马德里联盟大会（下称“大会”）2016 年 10 月上届会议以来加入《商标国际注册马德里协定有关议定书》（下称“《马德里议定书》”）的两个新缔约方，即文莱达鲁萨兰国和泰国表示欢迎。主席还祝贺印度尼西亚交存了《马德里议定书》的加入书，并称印度尼西亚将在 2018 年 1 月 2 日加入生效时，成为《马德里议定书》的第 100 个成员。最后，主席请秘书处对马德里联盟大会的唯一文件 MM/A/51/1 作介绍。

6. 秘书处指出，文件 MM/A/51/1 载有一份马德里体系商品和服务数据库（MGS）的进展报告，并概述了 2016 年 6 月至 2017 年 6 月期间在下述主要方面取得的进展：

- MGS 代替了以前的商品和服务业务数据库，以便减少外部在 MGS 中显示的国际局接受状态和内部业务环境中向国际局审查员显示的接受状态之间的差异。
- 2017 年 3 月，MGS 中有约 91,000 个英语词条为国际局所接受。
- 2016 年 6 月到 2017 年 8 月，又有八个国家加入了参与 MGS 的国家名单，使马德里体系在 MGS 中显示接受信息的缔约方总数达到了 33 个。这些国家是澳大利亚、文莱达鲁萨兰国、加拿大（在加入马德里体系的过程中）、格鲁吉亚、冰岛、拉脱维亚、新西兰和越南。
- 2017 年 1 月初，MGS 发布了与尼斯分类第十一版 2017 年文本（NCL 11-2017）相统一的版本，使用了当时网上可用的 18 种语言。

7. 印度尼西亚代表团回顾说，2017 年 10 月 2 日成员国大会召开首日，印度尼西亚司法人权部长交存了《马德里议定书》的加入书，将使该国成为国际商标体系的第 100 个成员。代表团表示，马德里体系的不断扩展，使其成为寻求向海外扩展业务的品牌所有人越来越重要的工具；并补充说，印度尼西亚加入马德里体系，意味着印度尼西亚的企业，特别是中小企业将能够享受到商标集中注册和管理的好处，这将使它们能够在全球超过 115 个区域中寻求对其商标的保护。代表团指出，作为不断成长的全球市场领导者和二十国集团（G20）中位居第四的经济增长最快的经济体，印度尼西亚相信《马德里议定书》将进一步为印度尼西亚的经济发展作出贡献。代表团说，印度尼西亚企业的商标注册数量已经从 2013 年的 12,000 件大幅增长至 2016 年的 26,000 件。代表团补充说，印度尼西亚的商标申请量占东南亚国家联盟（东盟）地区递交的申请总量的 42%。代表团表示，印度尼西亚希望加入马德里体系将使这一数字进一步增长，并期待在落实《马德里议定书》方面加强与产权组织的合作。

8. 欧洲联盟（欧盟）代表团代表欧盟及其成员国发言，欢迎印度尼西亚成为马德里体系的最新成员，并祝贺文莱达鲁萨兰国和泰国加入《马德里议定书》。代表团说，新《欧盟商标条例》（第 2017/1001 号）已经生效，并补充说，欧盟所有成员国与此同时正在努力在其国内商标法中落实新《商标指令》（第 2015/2436 号）。代表团指出，出于现代化的需要，《欧盟商标条例》和《商标指令》都废除了能以图形表示的要求，代之以一个一般条件，即商标在注册簿中的表现形式必须能够使主管机关和公众清楚准确地确定对该商标所有人所提供保护的客体。代表团说，这一变化涉及采用符合新技术的图形表示的技术替代方案，这将使注册程序更贴近技术发展。代表团表示，上述变化有望提高欧盟非传统商标的申请和注册数量。代表团补充说，欧盟及其成员国从而认为，欧盟商标申请人和所有人有机会依据欧盟新立法将提供的同样的现代化条件，利用马德里途径寻求对于非传统商标的扩大保护，这一点至关重要。代表团表示，接受将最新技术应用于实际申请实践中，还将促进马德里体系的现代化、数字化，并提高其用户友好性。代表团指出，应当避免发生在产权组织将如何对待这

种非传统商标方面潜在缺乏法律确定性的情况。代表团说，欧盟及其成员国已经准备好与国际局及马德里联盟的成员合作，找到技术和法律解决方案，以便通过马德里体系给予非传统商标充分的保护。

9. 俄罗斯联邦代表团指出，它注意到正在讨论的文件，并要求国际局向大会下一届会议提交一份新的关于马德里体系商品和服务数据库的报告，包括该数据库使用情况的信息。代表团说，俄罗斯联邦准备继续其在改进数据库方面的合作，并补充说，它支持秘书处对于马德里体系采取的信息技术举措。

10. 墨西哥代表团祝贺文莱达鲁萨兰国、印度尼西亚和泰国加入马德里体系。代表团说，这三个国家的加入不仅证实了马德里体系在东盟地区的重要性和有用性，而且，代表团补充说，印度尼西亚的加入意味着亚洲太平洋经济合作组织（亚太经合组织）论坛中三分之二的成员经济体也是马德里体系的成员，这证实了该体系的有用性、重要性和可信度。

11. 马德里联盟大会：

(i) 注意到“关于马德里体系商品和服务数据库的报告”（文件 MM/A/51/1），包括其第 33 段，内容涉及项目结余资金；并

(ii) 要求国际局向 2018 年大会提交一份新的关于马德里体系商品和服务数据库的报告，包括项目结余资金的使用情况。

[文件完]